



Le Voltigeur



juin 2011
numéro 2

ISSN 1712-9648

Bulletin de la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly

Considérations sur l'histoire

L'histoire a toujours été une affaire de lecture et d'écriture. Bref de papier. Les historiens écrivent. Et ils écrivent à partir d'archives écrites. *L'histoire doit s'écrire pièces en mains*, disait Benjamin Sulte. De tout temps, les amoureux d'histoire ont découvert le passé par la lecture. Autrement dit, c'est le parchemin, le médium de Gutenberg, le format document imprimé qui perpétue l'histoire et la fixe sur un support permanent. Ce support diffuse *urbi et orbi* dans toute langue les chroniques du passé. Elle devient accessible à des millions d'individus. Pensons à la diffusion chez nous à milliers d'exemplaires des œuvres de l'historien Lionel Groulx. L'histoire écrite est comme figée, gravée pour l'éternité, comme une pierre de Rosette.

Il y a bien eu l'expression orale, les traditions transmises, le conte, le récit tribal et tous les enrobages folkloriques qui sollicitent la mémoire. Mais cette forme d'histoire est fugace, changeante, passagère. L'imagination la trahit. La transmission orale la déforme. L'oubli y fait ses ravages. Les reconstitutions historiques, les *pageants*, les festivals commémoratifs rappellent aussi les formes du passé, où l'oreille surtout est sollicitée.

Puis l'image nous a envahis. Et l'art. Depuis le dessin, la peinture, la sculpture, la photographie jusqu'au cinéma avec ses représentations historiques visuelles, l'histoi-

re circule abondamment devant nos yeux. Les fresques de Lascaux, les hiéroglyphes d'Égypte, la tapisserie de Bayeux ou les statuettes de l'empereur de Chine, même les pellicules d'Hollywood rappellent le passé. Et toute l'architecture du monde évoque des temps révolus. L'œil est ici mis à contribution.

Aujourd'hui, l'ordinateur, Internet et les médias numériques répandent l'histoire sur toute la planète. Mais demain, sous quelle forme s'exprimeront les représentations du passé? Sur des supports numériques? Bien probable. L'électronique remplacera-t-il le livre? C'est déjà commencé. Un nombre impressionnant de documents d'archives est déjà numérisé. L'écran plasma plutôt que le papier. Voilà. C'est une réflexion que je vous livre pour nourrir vos samedis soirs, quand la télé est ennuyante. (PHH)

Concours annuel d'histoire Société d'histoire de la Vallée du Richelieu

Le concours annuel d'histoire pour l'année 2010 a dévoilé ses résultats le dimanche 29 mai à la mairie de Chambly. L'assistance était nombreuse (50 personnes) pour cet événement qui est la célébration des progrès que fait l'histoire locale et régionale grâce au travail des chercheurs souvent amateurs.

Le maire de Chambly, Denis Lavoie, le député du comté, Bertrand St-Arnaud, et le

conseiller municipal de Carignan, René Fournier, étaient présents.

Le président de la Société d'histoire de la Vallée du Richelieu, François Lafrenière, a annoncé les résultats.

Une *mention* a été décernée à Gisèle Guertin de la Société d'histoire de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire pour *Ce 09 février 1865 - Récit historique*, 32 pages, Pseudo : *Liberté*.



De gauche à droite: François Lafrenière, président de la Société d'histoire de la Vallée du Richelieu, Bertrand St-Arnaud, député du comté de Chambly, Paul-Henri Hudon, président de la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly (deuxième prix), Bernadette Laflamme (premier prix), Alain Coté, président de la Société d'histoire de Beloeil-Mont-St-Hilaire, remplaçant Pierre Lambert (deuxième prix ex-aequo) et Gisèle Guertin, de la Société d'histoire de Beloeil-Mont-St-Hilaire (mention).

Un *deuxième prix* est mérité par Paul-Henri Hudon, président de la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly, pour *Faire sortir le vote Des pratiques et des mœurs électo-*

rales pour les comtés de Chambly et de Rouville, (1840 à 1900), 231 pages, Pseudo : *Politiqueur*.

Un *deuxième prix ex æquo* va à Pierre Lambert de la Société d'histoire de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire pour l'étude intitulée *Les Maisons Ozias-Leduc*, 25 pages, Pseudo : *Ozias*.

Enfin, le *premier prix* est attribué à Bernadette Laflamme de la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly pour son essai *Pierre-Marie Mignault, fondateur du collège de Chambly (1826-1858)*, 125 pages, Pseudo : *L'Inspecteur d'école*.

Chaque auteur interpellé a été invité à prendre la parole pour faire connaître l'intérêt suscité par sa recherche et par ses découvertes. L'assistance a prêté une oreille attentive et manifesté son plaisir en applaudissant chaudement. L'événement s'est terminé par un vin d'honneur offert par la Ville de Chambly.

Ce concours annuel, un stimulant pour la recherche, est rendu possible grâce à la fondation créée par un fonctionnaire fédéral originaire de Sorel, Percy-W.-Foy, dont la Société d'histoire de la Vallée du Richelieu est l'un des bénéficiaires. Ce concours, le 34e organisé grâce à cette fondation, a produit, à ce jour, 169 écrits sur des sujets locaux et régionaux qui ont ajouté à la connaissance de notre milieu. Tous ces travaux sont déposés au local de la SHSC et peuvent être consultés.(BL)

Un départ

Nous apprenons avec regret le départ de Chambly de Marc et Janine Maugy au début de juin. Ils vivaient ici depuis trente ans.

Ils ont été des bénévoles passionnés de notre Société d'histoire.

Janine Maugy était des nôtres au moment où la Société distribuait ses albums-souvenir du 325e anniversaire de Chambly en 1990. Elle a ensuite été membre du CA, trésorière, membre du comité d'écriture, responsable des adhésions et partie prenante dans toutes les activités faites pour nos membres. Elle a aussi accepté la fonction de trésorière pour la Société d'histoire de la Vallée du Richelieu. Pendant quelques années, elle a accueilli les touristes en qualité de guide dans le Vieux Chambly historique.

Ajoutons que depuis près de dix ans, elle était un soutien constant dans le travail exigeant pour la recherche sur les œuvres du curé Mignault. Avec son aide, deux essais ont été présentés au concours annuel d'histoire de la SHVR : le premier, en 2006, *Pierre-Marie Mignault, curé de Chambly* et le second, en 2010, *Pierre-Marie Mignault, fondateur du collège de Chambly*.

De son côté, Marc Maugy s'est mis au service des archives photographiques de notre Société d'histoire. Il a répondu présent chaque fois que besoin il y avait. Que d'heures y ont passé! Nous les remercions de leur dévouement et leur souhaitons de longues et bonnes années dans leur nouveau milieu. (BL)

Notre site WEB

Il sera rajeuni, notre site web. On le rendra plus convivial, voire même interactif. Il sera doté d'un blogue et d'une page *Facebook*. Vous pourrez non seulement le consulter comme auparavant, mais y déposer des commentaires. Vous pourrez communiquer

avec d'autres membres sur notre site. François Gloutnay a accepté de se porter webmestre. Merci, François.

Ce réaménagement a été confié par votre conseil d'administration à InternetEP Inc, une jeune entreprise de Chambly, auparavant Productions EP (Manon Brousseau et Éric Pomminville). Ceux-là même qui nous imprimaient gracieusement le bulletin que vous recevez régulièrement, *Le Voltigeur*. Allez donc faire une visite sur ce site web revampé, pour voir les nouveautés: www.societehistoirechambly.org. Une autre façon imagée et interactive d'envisager l'histoire. (PHH)

Un montage multimédia sur l'histoire de Chambly

Des professeurs et des étudiants du collège Édouard-Montpetit de Longueuil ont travaillé tout le printemps à un montage multimédia historique sur le patrimoine chamblyen. L'initiative revient à Bernard Imbert, professeur, résident de Chambly, et à Sophie Martel, notre vaillante agente culturelle à la Ville, auxquels s'est jointe votre Société d'histoire. Paul-Henri Hudon, président, a pu visionner en avril les dernières épreuves de ce projet fort intéressant sur DVD. De quoi s'agit-il? C'est une rétrospective (Ah oui ! très rétro!) illustrée et sonore, parfois en trois dimensions, des établissements industriels anciens sur les rapides de Chambly; un panorama de la banlieue du fort, un rendez-vous avec nos personnages célèbres. Vous apprécierez. (PHH)

L'histoire de la région sur pellicule

Votre président a été mis sur pellicule, trois fois sur bobine en 2010. À l'initiative de Richard Pelletier, président de la Société d'histoire de Saint-Basile-le-Grand, il a participé à une séquence de film sur *L'histoire de Saint-Basile-le-Grand*. En avril 2010, votre président avait enregistré quelques images pour une émission qui a été diffusée en février 2011 sur le canal Historia, *L'Aventure française, la famille Dion-Guyon*. Puis à la télévision communautaire, TVR9, de la Vallée du Richelieu, il a discouru devant les caméras sur les rites funèbres d'autrefois. L'émission a été diffusée en février-mars 2011 dans la série *Paranormalité*. On a donc embobiné le président et ses histoires, tsé veux dire. (PHH)

Nos archives s'accumulent

Depuis dix ans, nous accumulons précieusement les chroniques de presse, nous collectionnons les avis de décès, nous ramassons les dossiers spéciaux sur les événements. Tous des documents empruntés entre autres dans le *Journal de Chambly* et *L'Action régionale*. Ces faits d'actualité seront demain des archives à consulter. Et nous recevons régulièrement des fonds privés, des dons, souvent des photographies. Normande Poudrette et notre archiviste, Mariana Lisneanu, traitent, identifient et classent cette masse de documents. Depuis dix ans, la Société d'histoire a multiplié par vingt la masse d'informations archivées. (PHH)

Un repiquage exceptionnel d'archives sonores et visuelles

Un enregistrement sonore gravé autrefois (c1943) sur un fil métallique (eh oui !) a été recopié par une firme américaine, le seul établissement connu pour un tel travail. Également une cassette audio-vidéo datant d'environ 1965, remise par la SODEQ à la Société d'histoire, a aussi été dupliquée sur DVD par une firme de Toronto. Ces enregistrements exceptionnels ont été rendus possibles par l'initiative de Daniel Doucet, qui a déniché ces deux rares établissements et qui s'est occupé de les faire saisir sur support moderne. Bravo! Nous pourrions non seulement entendre ou visualiser leur contenu, mais aussi les conserver pour nos arrière-neveux. C'était deux précieuses et rares archives, qui ont maintenant une vie utile. Merci M. Doucet. (PHH)

L'excursion 2011 de la Société d'histoire de la Vallée du Richelieu

Chaque année, notre Société mère organise, par les soins de Jacques-Marie Gaulin, une excursion historique dans une région du Québec.

En 2010, c'était la Basse Côte nord. Cette année, du 2 au 5 août, les amateurs d'histoire visiteront la région de Lanaudière, ses musées patrimoniaux, ses églises historiques et des localités comme Lavaltrie, Joliette, Saint-Lin, l'Île Ronde et plusieurs autres.

L'historien Jacques Lacoursière, communicateur de grande réputation, accompagnera le groupe pour sa quatorzième année consécutive. Un dépliant d'information contenant la fiche d'inscription est disponi-

ble à la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly (2445, avenue Bourgogne, 450 658-2666). Vous devez réserver et acquitter les coûts du voyage avant le 30 juin 2011. (PHH)

Notre vente de livres usagés

Deux fois par an, en mai et en septembre, votre Société d'histoire participe à la vente de livres usagés, place de la Seigneurie, en partenariat avec la bibliothèque municipale. Le samedi 14 mai dernier, Raymond Ostiguy, Louise Chevrier, François Gloutnay et Normande Poudrette ont tenu le comptoir pour offrir aux visiteurs plusieurs centaines de livres en bon état, à des prix dérisoires. Des recettes de 236 \$ ont été réalisées.

Parmi les donateurs de ce printemps: Louise Chevrier, Yves Benoit, Yvon Bégin, des livres à l'état neuf ou presque et des séries d'albums de haute qualité; Lucette Lévesque de la Société d'histoire des Quatre-Lieux, une dizaine de caisses de livres divers, et d'autres donateurs. Y en avait pour tous les lecteurs dans ce bazar-bénéfice, tenu au profit de votre Société. Vous n'y êtes pas venus encore, bin alors, venez en septembre et encouragez votre Société. (PHH)

Des dons, des dons, encore des dons

Jean-Marc Despots nous a remis des plans concernant le défunt chemin de fer et les gares disparues. Monique Rivet-Gendron, des grammaires et des dictionnaires grecs et latins (Vous imaginez les pièces rares!), pour enrichir notre collection de livres scolaires. Suzanne Fréchette, un superbe al-

bum de photos couleur, propriété autrefois du défunt Conseil économique Chambly-Richelieu-Carignan. Francine Blais, trente et un bulletins de la Société de généalogie de Saint-Hubert, *Dans L'temps*. Janine et Marc Maugy, une volumineuse collection de magazines *Cap-aux-Diamants*. Multos gracias. (PHH)

Nous bénévoles, vous bénévolez, ils bénévolent

Les membres de la Société d'histoire remercient les bénévoles qui donnent de leur temps pour traiter nos archives, classer nos dossiers, dresser des index de patronymes ou des listes de lieux et pour divers autres travaux. Elsa Grutman et France Tremblay relèvent les noms des personnes dans les écrits historiques du concours Percy-W.-Foy. Nous saluons particulièrement Monique Gagnon, une doyenne assidue. Nous remercions aussi les étudiants de l'École internationale de Mc Masterville, Émile Picard et Marie-Anne Comeau-Gauthier. (PHH)

Fort Sainte-Thérèse Bilan des fouilles

Le site du fort Sainte-Thérèse ne connaîtra pas de fouilles, cet été, comme ce fut le cas durant les trois étés précédents. Ces fouilles, menées par Pierre Cloutier, Maggy Bernier et leur équipe durant les étés 2008, 2009 et 2010, ont atteint leurs objectifs.

Les archéologues avaient comme mandat de retrouver avec précision l'emplacement du fort, et d'en établir les caractérisations (forme, dimensions et structure). Cependant, même si ces objectifs sont désormais

relativement bien connus, de nouvelles et nombreuses questions ont surgi du fond des tranchées creusées par l'équipe Cloutier-Bernier, comme c'est souvent le cas en archéologie.

Comment ces spécialistes ont-ils pu déterminer avec autant de précisions les caractéristiques de ce fort *fantôme*? Quelles seraient, selon eux, les nouvelles explorations à mener, et de quelle façon pourraient elles se dérouler? Autant de questions auxquelles répondront les conférenciers lors d'une soirée des plus passionnantes, ouverte au public, et qui se déroulera à la mairie de la Ville de Carignan, salle du conseil, mardi le 14 juin 2011, à 19 h 30.

De nombreux documents visuels, photos, plans et graphiques, ainsi que quelques uns des artefacts mis au jour sur ces lieux de fouille, seront présentés. C'est donc un grand rendez-vous qui s'adresse à tout le monde !

Monsieur Bertrand St-Arnaud, député du comté de Chambly à l'Assemblée nationale, et madame Louise Lavigne, mairesse de Carignan, seront les invités d'honneur. Même si l'entrée est gratuite, une contribution monétaire à la discrétion des participants sera appréciée. (JMB)

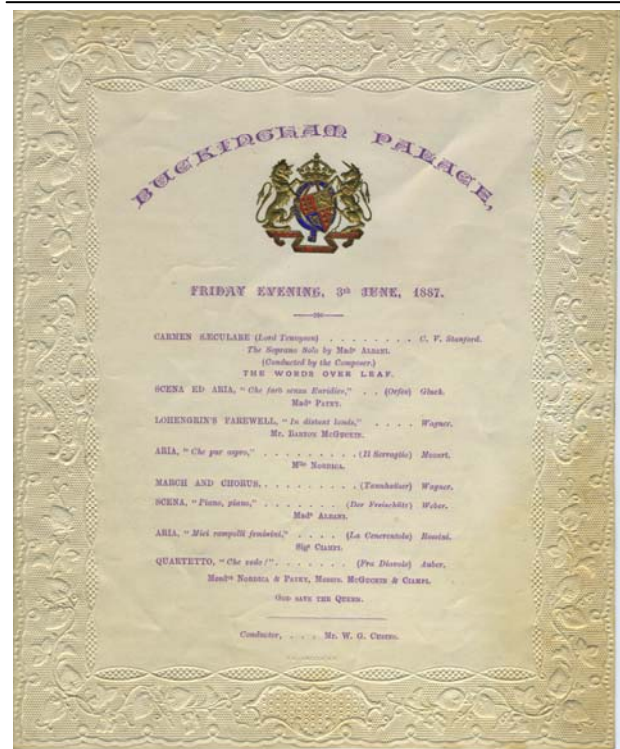
Morceaux d'histoire à l'encan

Cette pièce remarquable n'a toujours pas trouvé preneur dans le site d'enchères eBay. Mais elle est beaucoup trop chère pour moi. De quoi s'agit-il donc?

Il y a près de 125 ans, le vendredi 3 juin 1887, un concert a lieu au palais de Buckingham, la résidence officielle londonienne de la monarchie britannique. Emma

Albani y est présente. Elle interprète une pièce de l'opéra *Der Freischütz* de Carl Maria von Weber.

Un exemplaire en excellent état du programme de cette soirée, à laquelle participent aussi l'Américaine Lillian Nordica et l'Irlandais Barton McGuckin, est offert sur eBay depuis quelques semaines. En plus des frais de poste, le vendeur demande 150 \$.



Programme musical sur papier dentelé. Palais de Buckingham, 3 juin 1887. Image gracieuseté de Schubertiade Music LLC.

Je n'achèterai donc pas cette pièce. D'autant plus que la Société d'histoire de la seigneurie de Chambly a acquis, il y a quelques années, un autre programme musical où le nom d'Albani est aussi inscrit. Un exemplaire en moins bon état que celui-ci, je dois en convenir.

J'ai osé demander au vendeur, l'entreprise américaine Schubertiade Music LLC, si on acceptait de m'acheminer une copie électronique de ce programme, en haute résolution, pour les archives de la SHSC. Et je suis prêt à verser quelques dollars pour ce travail. La réponse est venue très rapidement. En voyage, Gabriel Boyers m'informe qu'à son retour, il m'acheminera volontiers le fichier. Le 25 mai, un courriel me fournit une version - gratuite, merci! - de la première page du programme. On me demande seulement d'indiquer le nom de Schubertiade Music LLC si la pièce est reproduite. Je le fais volontiers! (FG)

Nouveau responsable

François Gloutnay accepte de bonne grâce d'assurer le montage de notre bulletin *Le Voltigeur*, en remplacement de Réal Fortin, qui avait remplacé Louis Desaulniers. Ainsi nous espérons publier encore trois bulletins de liaison par an. Merci M. Gloutnay. (PHH)

Une invitation de Parcs Canada

Le vendredi, 25 mars dernier, une quinzaine de personnes se réunissaient dans la salle Albani du fort de Chambly, pour une réflexion sur *L'expérience des visiteurs*. Carole Loïselle et Isabel Larivière, cette dernière gestionnaire du Lieu historique national du Fort-Chambly, sollicitaient l'opinion de quelques Chamblyens sur la fréquentation du parc et du fort. Paul-Henri Hudon représentait votre Société d'histoire à cette rencontre. (PHH)

Un départ regretté

Armande Brooks, membre de la Société d'histoire depuis plusieurs années et administratrice au conseil, fondatrice de la Société montréalaise de généalogie (*Le Temps passé*), pleure le décès de Claude Therrien, son conjoint, survenu le 21 avril. Nous lui exprimons, au nom de tous les membres, nos sincères condoléances. (PHH)

Tout le monde à table

La table *patrimoniale* du Conseil d'administration a été rénovée. Elle a fait peau neuve avec ses pattes de lion. L'ébéniste Michel Lupien de Richelieu s'est chargé de la frotter, l'astiquer, la poncer, la vernir. Il fallait aussi la solidifier et lui procurer deux rallonges. Désormais, elle recevra les dessous de table, entendra les confidences, et assumera les coups de poing lors des réunions orageuses. (PHH)

LE VOLTIGEUR

Rédaction: Jean-Marie Balard, François Gloutnay, Paul-Henri Hudon, Bernadette Laframme.

Révision: Paul-Henri Hudon, Normande Poudrette.

Diffusion: Normand Poudrette

La *Société d'histoire de la seigneurie de Chambly* (SHSC) est membre de la *Fédération des sociétés d'histoire du Québec* et de la *Société d'histoire de la Vallée du Richelieu*.

À vos agendas

Les conférences en 2011 et 2012

Les conférences sont habituellement données au local de la Société d'histoire, au 2445, avenue Bourgogne, les troisième ou quatrième dimanches du mois à 13 h 30. L'entrée est gratuite pour les membres. On demande 5\$ aux non membres.

Dimanche 25 septembre 2011
PIERRE LEMOINE D'IBERVILLE
par Marcel Lussier

Dimanche 23 octobre 2011
LES SAGES-FEMMES DE CHAMBLY
par Louise Chevrier

Dimanche 20 novembre 2011
FAIRE SORTIR LE VOTE...
par Paul-Henri Hudon

Dimanche 22 janvier 2012
**LES FABRICANTS DE CIDRE ET DE VIN
DANS L'HISTOIRE**
par Alain Ménard

Dimanche 19 février 2012
**SALABERRY INTIMES
VIVRE NOBLEMENT**
par Louise Chevrier

Dimanche 18 mars 2012
LE TRAIN ARRIVE
par Richard Pelletier

NOS PRINCIPAUX PARTENAIRES



**Ce bulletin est une gracieuseté de
L'IMPRESSION EN COULEUR**

NOS COORDONNÉES

Le Voltigeur est publié trois fois par année, soit en février, en juin et en octobre.

Commentaires, questions et propositions d'articles sont bienvenus. N'hésitez pas à écrire à l'adresse électronique de la SHSC avant le premier de chacun de ces mois.

Vous pouvez également nous joindre en téléphonant au 450 658-2666 ou encore en écrivant à l'adresse suivante:

**Société d'histoire
de la seigneurie de Chambly**
2445, rue Bourgogne, C.P. 142
Chambly (Québec) J3L 4B1

shsc@societehistoirechambly.org

Notre local est ouvert du lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h ou sur rendez-vous.